



Government Gazette

Buitengewone Extraordinary Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY

VOL. X.]

PRETORIA, 20 DECEMBER 1963.
20 DESEMBER

[No. 685.]

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. 2035.] [20 December 1963.]

CONTROL OF ENTRY INTO AND DEPARTURE FROM NATIVE AREAS.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of sub-regulation (2) of regulation 10 of the regulations contained in the Schedule to Proclamation No. 2 of 1958, as amended, I, MICHEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby declare that, with effect from the date hereof the regulations contained in Part I, read with Part III, of the Schedule to the said Proclamation No. 52 of 1958, as amended, shall apply for a period of six months in all the areas specified in the accompanying Schedule.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister of Bantu Administration
and Development.

SCHEDULE.

1. All the areas referred to in sub-section (1) of section twenty-five of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and in sub-section (1) of section twenty-five of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), and situated within the area of jurisdiction of the Court of Bantu Affairs Commissioner, Sekhukhuneland, as described in Proclamation No. 284 of 1948, as amended by Government Notice No. 1369 of 1959.

2. In the area of jurisdiction of the Court of Bantu Affairs Commissioner, Pietersburg, Pietersburg District:—

(a) *Locations*.—Matlala's Location and Moletzie's Location.

(b) *Trust Farms*.—Ripley No. 962, Ambergate No. 961, Chloe No. 943, Juno No. 944, Vlakfontein No. 1642, Cloetesdam No. 1638, Kordon No. 2016, Prospect No. 955, Postchaaslag No. 956, Wingfield No. 957, Sour Apple Tree No. 958, Lucy's Own No. 963, Pinkie No. 964, portion of Cromford No. 959, portion of Schaffhausen No. 960, Bischofkreuz No. 192, Roodeput No. 700, Lodewyksvlei No. 798, Wachtkraal No. 830, Grootgeluk No. 88, Rampietjiesfontein No. 940, Ceres No. 941, Bacchus No. 942, Olympus No. 945, Vulcanus No. 946, Luttingsdale No. 947, Lonsdale No. 948, Lonsdale No. 949, Lonsdale No. 950, Graaff-Reinet No. 951, Johnson's Hoek No. 952, Fairlie No. 953, Luss No. 954, Lieschinhof No. 965, Leesdale No. 966, Fair Laurie No. 967, Louisiana No. 968, De Beersloop No. 970, Lanark No. 971, Cradock No. 972,

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 2035.] [20 Desember 1963.]

BEHEER OOR DIE BINNEGAAN VAN EN VERTREK UIT NATURELLEGEBIEDE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subregulasie (2) van regulasie 10 van die regulasies vervat in die Bylae van Proklamasie No. 52 van 1958, soos gewysig, verklaar ek, MICHEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby dat met ingang van die datum hiervan die regulasies vervat in Deel I, gelees met Deel III, van die Bylae van voornoemde Proklamasie No. 52 van 1958, soos gewysig, vir 'n tydperk van ses maande van toepassing is in al die gebiede gespesifiseer in bygaande Bylae.

M. D. C. DE W. NEL,
Minister van Bantoe-administrasie
en -Ontwikkeling.

BYLAE.

1. Al die gebiede genoem in subartikel (1) van artikel vyf-en-twintig van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en in subartikel (1) van artikel een-en-twintig van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), en wat geleë is binne die regsgebied van die Bantoesakekommissarishof, Sekhukhuneland, soos omskryf in Proklamasie No. 284 van 1948, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 1369 van 1959.

2. In die regsgebied van die Bantoesakekommissarishof, Pietersburg, distrik Pietersburg:—

(a) *Lokasies*.—Matlala se Lokasie en Moletzie se Lokasie.

(b) *Trustplase*.—Ripley No. 962, Ambergate No. 961, Chloe No. 943, Juno No. 944, Vlakfontein No. 1642, Cloetesdam No. 1638, Kordon No. 2016, Prospect No. 955, Postchaaslag No. 956, Wingfield No. 957, Sour Apple Tree No. 958, Lucy's Own No. 963, Pinkie No. 964, gedeelte van Cromford No. 959, gedeelte van Schaffhausen No. 960, Bischofkreuz No. 192, Roodeput No. 700, Lodewyksvlei No. 798, Wachtkraal No. 830, Grootgeluk No. 88, Rampietjiesfontein No. 940, Ceres No. 941, Bacchus No. 942, Olympus No. 945, Vulcanus No. 946, Luttingsdale No. 947, Lonsdale No. 948, Lonsdale No. 949, Lonsdale No. 950, Graaff-Reinet No. 951, Johnson's Hoek No. 952, Fairlie No. 953, Luss No. 954, Lieschinhof No. 965, Leesdale No. 966, Fair Laurie No. 967, Louisiana No. 968, De Beersloop No. 970, Lanark No. 971, Cradock No. 972, Cooperspark

Cooperspark No. 973, Lamoelaslaagte No. 1639, Klipfontein No. 167, Kalkpan No. 1844, Panplaats No. 1859, Lynplaats No. 1860, Nooitgedacht No. 1862, Damplaats No. 1864 (excluding the European owned portion thereof), Helena No. 1865, portion of Pour la Patrie No. 969 and portion of Palmietfontein No. 709.

(c) *Tribal Farms*.—Portion of Cromford No. 959, portion of Schaffhausen No. 960, Zaaipplaats No. 856, Zandfontein No. 2386 (excluding Portion A thereof), Krantzplaats No. 975, Nonnenwerth No. 976, portion of Palmietfontein No. 709, Palmietfontein No. 1, Vaalwater No. 618, Eerstegeluk No. 644, Lastfontein No. 911, Opgaaf No. 1618, Wachteenbeetjebosch No. 1669, Wachteenbeetjebosch No. 1891 and Goedehoop No. 2015.

(d) *Native-owned Farms*.—Portion of Pour la Patrie No. 969, Modderput No. 844 and Eerstegeluk No. 1863.

No. 973, Lamoelaslaagte No. 1639, Klipfontein No. 167, Kalkpan No. 1844, Panplaats No. 1859, Lynplaats No. 1860, Nooitgedacht No. 1862, Damplaats No. 1864 (uitgesonderd die Blanke-eiendoms-gedeelte daarvan), Helena No. 1865, gedeelte van Pour la Patrie No. 969 en gedeelte van Palmietfontein No. 709.

(c) *Stampase*.—Gedeelte van Cromford No. 959, gedeelte van Schaffhausen No. 960, Zaaipplaats No. 856, Zandfontein No. 2386 (uitgesonderd Gedeelte A daarvan), Krantzplaats No. 975, Nonnenwerth No. 976, gedeelte van Palmietfontein No. 709, Palmietfontein No. 1, Vaalwater No. 618, Eerstegeluk No. 644, Lastfontein No. 911, Opgaaf No. 1618, Wachteenbeetjebosch No. 1669, Wachteenbeetjebosch No. 1891 en Goedehoop No. 2015.

(d) *Naturelle-eiendomsplase*.—Gedeelte van Pour la Patrie No. 969, Modderput No. 844 en Eerstegeluk No. 1863.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 de'e)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS — (South Africa, Basutoland, Swaziland and South West Africa):—

Ordinary:—

For first 14 words or less..... 20c
For each additional word..... 2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS—

Ordinary to—

Federation of Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less..... 36c
For each additional word..... 3c

Mozambique:—

For first 12 words or less..... 30c
For each additional word..... 2½c

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika, Basutoland, Swaziland en Suidwes-Afrika):—

Gewone:—

Vir eerste 14 woorde of minder..... 20c
Vir elke bykomende woord..... 2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:—

Federasie van Rhodesië en Njassaland:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c
Vir elke bykomende woord..... 3c

Mosambiek:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 30c
Vir elke bykomende woord..... 2½c